

č.zmluvy 202300/270

## ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCTVA PODIELU NA POZEMKU

uzavretá podľa § 5 ods. 1 zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov

### Zmluvné strany:

#### PREDÁVAJÚCI:

**Mesto Košice**

štatutár: **Ing. Jaroslav POLAČEK**, primátor mesta

so sídlom Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice

IČO: 00691135

DIČ: 2021186904

IČ DPH: SK2021186904

bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.

číslo účtu (IBAN): SK72 5600 0000 0004 4248 2043

(ďalej len „**predávajúci**“)

#### KUPUJÚCI (1):

**Tirpáková Rita, PaedDr.,**

trvale bytom: **Pekinská 2540/10, 040 13 Košice**

- je **výlučným vlastníkom bytu č.19 na 2. poschodí** vo vchode č. 10 bytového domu **Pekinská 10,12**, postaveného na parcele registra **3462/2**, súpisné číslo **2540**, zapísanom na liste vlastníctva č.**LV2366**, kat. úz. **Nové Ľahanovce, Košice – Sídliisko Ľahanovce, okres Košice I.** (ďalej len „**byt č.19**“) a je podielovým spoluvlastníkom priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu vo výške **2846/100 000**,

(ďalej len „**kupujúci 1**“)

#### KUPUJÚCI (2):

**Brdjar Jaroslav, RNDr.,**

trvale bytom: **Pekinská 2540/10, 040 13 Košice**

a manželka

**Brdjarová Mária, Mgr.,**

trvale bytom: **Pekinská 2540/10, 040 13 Košice**

- sú **bezpodielovými spoluvlastníkmi bytu č. 23 na 4. poschodí** vo vchode č. 10, bytového domu **Pekinská 10,12**, postaveného na parcele registra **3462/2**, súpisné číslo **2540**, zapísanom na liste vlastníctva č.**LV2366**, kat. úz. **Nové Ľahanovce, Košice – Sídliisko Ľahanovce, okres Košice I.** (ďalej len „**byt č.23**“) a spoluvlastníckeho podielu priestoru na spoločných častiach a zariadeniach domu vo výške **2846/100 000**,

(ďalej len „**kupujúci 2**“)

(ďalej spoločne predávajúci a kupujúci 1,2, tiež „**zmluvné strany**“)

Zmluvné strany sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy:

## ČLÁNOK I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy je prevod vlastníctva spoluvlastníckeho podielu na pozemku – parcele na ktorom je postavený bytový dom **Pekinská 10,12, p.č. 3462/2.**  
- **C-KN č. 3462/2, druh zastavaná plocha a nádvorie o výmere 461 m<sup>2</sup> zapísanom na liste vlastníctva č.LV 2576 kat. úz. Nové Ľahanovce, Košice – Sídliisko Ľahanovce, okres Košice I., ktorého vlastníkom je predávajúci, a záväzok kupujúcich je zaplatiť jeho kúpnu cenu.**

(ďalej len „**pozemky**“)

2. Predávajúci nadobudol vlastníctvo k pozemku uvedenom v bode 1 čl.I. na základe zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
3. Veľkosť prevádzaných spoluvlastníckych podielov (SP) na pozemku uvedenom v bode 1 a ich kúpna cena je pre kupujúceho stanovená takto:

| por. č | Kupujúci                                                  | veľkosť SP          | kúpna cena    | SP prislúcha k bytu: | variabilný symbol (pre účely platby) |
|--------|-----------------------------------------------------------|---------------------|---------------|----------------------|--------------------------------------|
| 21     | <b>Tirpáková Ríta, PaedDr.,</b>                           | <b>2846/100 000</b> | <b>1,71 €</b> | <b>č.bytu 19</b>     | 2023101270                           |
| 25     | <b>Brdjar Jaroslav, RNDr.,<br/>Brdjarová Mária, Mgr.,</b> | <b>2846/100 000</b> | <b>1,71 €</b> | <b>č.bytu 23</b>     | 2023101270                           |

4. Predávajúci prevádza na kupujúcich príslušný spoluvlastnícky podiel na pozemku v zmysle ods. 3 tohto článku I. zmluvy; a kupujúci tento spoluvlastnícky podiel prijímajú nasledovne:

|                   |                                                          |                                                      |
|-------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Kupujúci 1</b> | <b>Tirpáková Ríta, PaedDr.,</b>                          | <b>- do výlučného vlastníctva</b>                    |
| <b>Kupujúci 2</b> | <b>Brdjar Jaroslav, RNDr.<br/>Brdjarová Mária, Mgr.,</b> | <b>- do bezpodielového spoluvlastníctva manželov</b> |

5. Cena pozemku bola vypočítaná pre **kupujúcich** v zmysle § 31a zákona č. 182/1993 Z. z. s použitím a kombináciou § 17 ods. 1 písm. b) vyhlášky MF SR č. 465/1991 Zb (vrátane prílohy 7 bod 12 ods. 2). V súlade s § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov sa mesto Košice v tomto prípade nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

## ČLÁNOK II. PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Kupujúci uhradia kúpnu cenu podľa čl. I ods. 3 na bankový účet predávajúceho uvedený v záhlaví zmluvy **s uvedením príslušného variabilného symbolu do 30 dní od účinnosti zmluvy.**
2. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci zaplatí správny poplatok za vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností; spôsob platby si dohodne s Bytovým podnikom mesta Košice, s.r.o. (BPMK) ktorý pre predávajúceho zabezpečuje prevod vlastníctva pozemkov.
3. V prípade porušenia povinnosti zaplatiť kúpnu cenu podľa ods. 1 je predávajúci oprávnený písomne vyzvať kupujúceho na zaplatenie kúpnej ceny s dodatočnou lehotou 10 dní; za zaslanie písomnej výzvy si predávajúci môže voči kupujúcemu uplatniť paušálnu náhradu 5 €. Ak nedôjde k úhrade celej kúpnej ceny ani do uplynutia tejto dodatočnej lehoty, predávajúci je oprávnený požadovať od kupujúceho zaplatenie zmluvnej pokuty 50 € a odstúpiť od tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia odstúpenia príslušným kupujúcim; odstúpením od zmluvy nezaniká nárok predávajúceho požadovať zaplatenie paušálnej náhrady ako aj zmluvnej pokuty podľa tohto odseku.

## ČLÁNOK III. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Vlastníctvo k prevádzanému spoluvlastníckemu podielu k pozemku kupujúci nadobudne až právoplatným rozhodnutím, ktorým príslušný orgán (Okresný úrad Košice-mesto, katastrálny odbor) rozhodne o vklade vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad je oprávnený podať výlučne predávajúci. Predávajúci zabezpečí podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností prostredníctvom BPMK do 15 dní odo dňa zaplatenia celej kúpnej ceny a správneho poplatku (čl. II).
3. Kupujúci je až do momentu vkladu vlastníckeho práva povinný oznámiť predávajúcemu ako aj BPMK akúkoľvek zmenu svojich identifikačných údajov (vrátane korešpondenčných údajov). Všetky oznámenia alebo iná komunikácia podľa alebo v súvislosti s touto zmluvou (ďalej len „oznámenie“) musí byť vyhotovená písomne a doručovaná druhej zmluvnej strane prostredníctvom univerzálneho poštového doručovateľa, elektronickou poštou, osobne, alebo faxom na korešpondenčné údaje zmluvných strán uvedené v záhlaví zmluvy. Ak sa doručuje prostredníctvom univerzálneho poštového doručovateľa, za deň alebo čas doručenia oznámenia sa považuje deň prevzatia zásielky obsahujúcej oznámenie prijímajúcou zmluvnou stranou; oznámenie sa považuje za doručené prijímajúcej zmluvnej strane aj okamihom vrátenia zásielky odosielajúcej zmluvnej strane z dôvodu „adresát neznámy“, „zásielka neprevzatá v odbernej lehote“, alebo z akéhokoľvek iného dôvodu. Ak to bude potrebné, zmluvné strany bez zbytočného odkladu aktualizujú túto zmluvu formou dodatku.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci podpisom tejto zmluvy splnomocňuje predávajúceho na prípadné opravy chýb v tejto kúpnej zmluve, alebo doplnenie potrebných údajov do tejto kúpnej zmluvy, ktoré by bránili Okresnému úradu Košice – katastrálny odbor k prevodu vlastníckeho práva nehnuteľností v prospech kupujúcich. Tým však nemôže byť dotknutá výška paušálneho poplatku za náklady spojené s prevodom alebo kúpna cena. Tento odsek zmluvy je plne oddeliteľný od ostatných ustanovení tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.

6. Kupujúci podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že bol oboznámený s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta Košice [www.kosice.sk](http://www.kosice.sk).

#### ČLÁNOK IV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva obsahuje nasledovné prílohy:  
**- výpočtový list ceny spoluvlastníckych podielov k pozemku,**
2. Táto zmluva sa vyhotovuje v 8-mich rovnopisoch. Dva rovnopisy sú určené na účely katastrálneho konania, tri rovnopisy pre predávajúceho a po jednom rovnopise dostane každý kupujúci.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv (CRZ).
4. Deň povolenia vkladu kúpnej zmluvy v katastri sa považuje za deň protokolárneho odovzdania predmetu zmluvy.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.
6. Deň povolenia vkladu kúpnej zmluvy v katastri sa považuje za deň protokolárneho odovzdania predmetu zmluvy.

V Košiciach dňa

ZA PREDÁVAJÚCEHO: 02-06-2023

ZA KUPUJÚCEHO (1):

.....  
Ing. Jaroslav POLAČEK  
primátor mesta

.....  
PaedDr. Ríta Tirpáková,

ZA KUPUJÚCEHO (2):

.....  
RNDr. Jaroslav Brdjar,

.....  
Mgr. Mária Brdjarová,

## PRÍLOHA Č. 1

### VÝPOČTOVÝ LIST CENY SPOLUVLASTNÍCKYCH PODIELOV K POZEMKU

Kat. územie: **Nové Ľahanovce**

Súpisné číslo bytového domu: **2540**

Bytový dom: **Pekinská 10,12**

Zastavaný pozemok: parcela registra

- „C-KN“ č. **3462/2**, druh **zastavaná plocha a nádvorie o výmere 461 m<sup>2</sup>**,  
zapísanom na liste vlastníctva č.LV **2576** kat. územie **Nové Ľahanovce, Košice – Sídliisko Ľahanovce, okres Košice I.**

- por.č. 21 BYT č. 19 na 2.poschodí vo vchode č.10, bytového domu Pekinská 10,12, Spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach, zariadeniach domu a pozemku vo veľkosti 2846/100 000, t.j. podiel = 13,12 m<sup>2</sup> z parcely č. 3462/2, druh **zastavaná plocha a nádvorie o výmere 461 m<sup>2</sup>**
- por.č. 25 BYT č. 23 na 4.poschodí vo vchode č.10, bytového domu Pekinská 10,12, Spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach, zariadeniach domu a pozemku vo veľkosti 2846/100 000, t.j. podiel = 13,12 m<sup>2</sup> z parcely č. 3462/2, druh **zastavaná plocha a nádvorie o výmere 461 m<sup>2</sup>**

Cena/1 m<sup>2</sup> prevádzaného pozemku je **0,13 €/m<sup>2</sup>**

**Celková kúpna cena pozemku :**

**Kupujúci (1): 1,71 € a Kupujúci (2): 1,71 €**

### INFORMATÍVNA SNÍMKA Z MAPY:

